



# Freie Stelle für ein FSJ!

Integration & Bildung e.V. und die ukrainische Gemeinde St. Michael suchen ab September eine(n) FSJler(in).

## Wer sind wir?

Wir sind der **Ökumenische Verein für Integration & Bildung**. Seit sieben Jahren arbeitet unsere Initiative im Pfarrhaus St. Laurentius für Flüchtlinge aus vielen Ländern und...

...wir sind die **ukrainische katholische Personalpfarrei St. Michael**. Seit mehr als zwei Jahrzehnten betreuen wir ukrainische Gläubige in Mitteldeutschland.

In Zeiten des Krieges leisten beide Institutionen gemeinsam einen Beitrag zur Bewältigung der aktuellen Notlage. Wir helfen, dass Flüchtlinge aus der Ukraine und vielen anderen Ländern hier bei uns heimisch werden.



## Deine Aufgaben:

### Pädagogisch:

Unterricht in Deutsch, Religion und Nachhilfe in anderen Fächern

### Sozial:

Mithilfe bei der Flüchtlingsarbeit, Ausfüllen von Anträgen, Begleitung zu Ämtern und Behörden

### Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation:

Kontakt zu Schüler\*innen, Lehrkräften und Gemeindemitgliedern, Mitarbeit an den Websites, Planung und Durchführung von Veranstaltungen und Exkursionen u.a.m.

### Sekretariat:

Zuarbeiten für das zentrale Pfarrbüro in Dresden, den Pfarrer unterstützen, Protokolle und Dokumentationen.

### Einsatzort? - Leipzig

**Taschengeld? – monatl. 180 € + 150 € Verpflegungsgeld**

**Sozial- und Krankenversicherung? - Ja!**

**Urlaub? - 26 Tage im Jahr**

**Weiterbildung? - 5 Seminarwochen mit Freistellung**

**Zeugnis? - Ja, ausführliche schriftliche Beurteilung**

## Das solltest Du mitbringen

- Schulabschluss: Abitur
- Sprachen: Deutsch, wenn möglich Ukrainisch und/oder Russisch
- Mindeststundenzahl: 20, besser 40 Stunden pro Woche
- Vorlage des Polizeilichen Führungszeugnisses
- Bereitschaft zur Teilnahme an einer Präventionsschulung
- Absolvieren eines Erste-Hilfe-Kurses
- nach Möglichkeit: Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche



## Interesse? – Dann kontaktiere uns!

**Daniel Fickenscher**, Projektkoordinator:

Tel.: 0176 45674516

E-Mail: [fickenscher@integration-leipzig.de](mailto:fickenscher@integration-leipzig.de)

Internet: [www.integration-leipzig.de](http://www.integration-leipzig.de)





# Вакансія для FSJ!

Integration & Bildung e.V. und die ukrainische Gemeinde St. Michael suchen ab September eine(n) FSJler(in).

## Хто ми??

Ми – **Ökumenischer Verein für Integration & Bildung**. Вже сім років наша ініціатива працює в настоятельському храмі святого Лаврентія для біженців з багатьох країн і...

... ми – **Українська греко-католицька парафія св. Михаїла**. Вже понад 20 років ми опікуємося українськими віруючими в Саксонії та Тюрінгії.

У воєнний час обидві установи роблять спільний внесок у подоланні нинішньої надзвичайної ситуації. Ми допомагаємо біженцям з України та багатьох інших країн почуватися у нас, як вдома.



## Ваші завдання:

### Педагогічна:

заняття в малих групах онлайн та очно індивідуальні заняття, створення робочих листів, участь у релігійному навчанні недільної школи

### Соціальна:

допомога в роботі з біженцями, особливо заповнення заяв, супровід до офісів та органів влади.

### Зв'язки з громадськістю та комунікація:

підтримка контактів зі студентами та викладачами-волонтерами, робота над веб-сайтами, розробка флаєрів.

### Секретаріат:

підготовча робота для центрального парафіяльного офісу в Дрездені, переклади, протоколи та документація.

робоче місце? - Лейпциг

щомісячні кишенькові гроші? – 180,- €

допомога на харчування? – 150,-€

соціальне страхування? – Так!

(охорона здоров'я, пенсія, по безробіттю)

Відпустка? – 26 днів на рік

подальша освіта? – 5 семінарських тижнів з відпусткою  
детальний сертифікат після закінчення

## Ви повинні взяти це з собою

- Шкільна кваліфікація: Атестат про середню освіту
- Мови: німецька, по можливості українська та/або російська
- Мінімальна кількість годин: 20, бажано 40 годин на тиждень
- Надання довідки про несудимість
- Готовність брати участь у профілактичних тренінгах
- Пройти курс першої допомоги
- Якщо можливо: Належність до християнської церкви



**Зацікавлені? - тоді зв'яжіться з нами!**

**Daniel Fickenscher**, Projektkoordinator:

Tel.: 0176 45674516

E-Mail: [fickenscher@integration-leipzig.de](mailto:fickenscher@integration-leipzig.de)

Internet: [www.integration-leipzig.de](http://www.integration-leipzig.de)